

### C-3 学習の手引き LCT69(10-2)

＜教本範囲外 Word＞（数字はパラグラフ番号）

2. numerical: 数字の
3. charismatic: カリスマ的な
4. secrecy: 秘密主義
5. Islamic: イスラム教の

＜説明＞（数字はパラグラフ番号）

1. **The Liberal Party:** 正式には the Liberal Party of Canada。中道左派(center-left)のリベラリズムに立つ政党。伝統的に中道右派の「カナダ保守党」(旧カナダ進歩保守党)と2大政党として政権を交代してきたが、近年は第3党に落ち低迷していた。
1. **a landslide victory:** an overwhelming victory や a stunning majority victory という表現も見られる。cf. suffer a crushing defeat 惨敗(大敗)する
1. **Canada's parliamentary election:** カナダは日本の27倍の広大な面積に人口は約3540万人で、首都はオタワ(Ottawa)。オーストラリアやニュージーランドと同様に英連邦(The Commonwealth)の一員で議会制度は英国に似る。君主(monarch)、上院(the Senate 元老院)、下院(the House of Commons 庶民院)で構成。エリザベス2世女王の代理を務める総督(governor-general)が首相の助言で上院の105人の議員を任命。下院は小選挙区(a single-seat electoral district)制で、議員 (members of parliament, or MPs) の任期は5年。10年ごとの国勢調査により調整される定数は現在338人。
1. **more than nine years of Conservative government:** 保守党は2006年1月の選挙で12年ぶりに政権を取り戻し、翌月ハーパー政権が発足した。過半数に届かない少数政権だったが、2011年5月の選挙で過半数を得ていた。
2. **The Liberals swept up 184 of 338 seats in the House of Commons, marking the biggest-ever numerical increase in a Canadian election.:** 自由党は2011年の選挙の議席が34で第3党だった。今回カナダ政治史上初めて第3党から政権奪取を果たした。選挙前に比べて150議席増やし、未曾有の議席増を記録した。これまでの議席増の最高記録は1984年に保守党が新たに得た111議席。
2. **Stephen Harper's Conservatives:** 「カナダ保守党」は中道右派の保守主義政党。前身は「カナダ進歩保守党」(Progressive Conservative Party of Canada) (1867年~2003年)。93年の選挙で169議席から僅か2議席の大惨敗を喫し、少数選挙区制の怖さが話題になった。ハーパーは自由党政権時代にイラク戦争やミサイル防衛を巡りぎくしゃくした対米関係を改善しアフガンに軍を派遣し、対IS空爆に参加した。
2. **The New Democratic Party:** 中道左派の社会民主主義政党。選挙前は103議席を有する第2党だった。最大野党として世論調査で一時トップだったが、イスラム教徒の女性のニカブ着用を擁護して地盤であるケベック州で反発を呼び、支持率を下げた。乳製品や自動車の分野で打撃を受けるとして TPP の大筋合意にも反対した。
3. **Justine Trudeau:** 大学で英文学や教育学を学び、高校で仏語・数学・演劇を教えた。2000年10月父の国葬で読んだ弔辞(eulogy)が感動を呼んだ。08年下院初当選。13年自由党党首に。筏下りのガイド、バンジージャンプやスノーボードのインストラクター、バーテンダーや、ボクシングの慈善試合で勝った経験も。BBC のネット記事見出しに“Is Canada's new PM the only world leader with a tattoo?”とあるが、左腕上部

の tattoo は、カナダ原住民ハイダ族の不吉の鳥というワタリガラス (raven) と、中にある地球の2つ。人柄や容貌をほめる記事もあり **people person** と評されるが、首相としての力量は不明。今回保守党陣営がトルドーの経験不足をからかう宣伝に有権者が反発し **backfire** したという。父はケネディと比較されたが、「変革」と「国民をひとつにまとめる」ことを訴えオバマ大統領と比較される。元モデルでテレビ番組司会者だったソフィー(Sophie)夫人との間に3人の子どもがいる。

3. **Pierre Trudeau: 16年間 (1968年~79年、80年~84年) 首相を務めた。** ケベック州生まれでフランス系カナダ人だがケベック独立運動に反対した。1970年米国より先に中国を承認し、71年英仏2カ国語を公用語とする枠組みの中で世界初の「多文化主義政策」(Multiculturalism Policy)を導入した。71年に51歳で22歳のマーガレット・シンクレアと結婚、84年に離婚。三男のミシェルは雪崩で事故死した。
3. **Canadians have sent a message that now is the time for change:** 政権交代は、今回約10年ぶり。06年選挙は保守党が12年ぶり。1993年選挙は自由党が約10年ぶり。
4. **Main election issues were the economy and the Syrian refugee crisis:** ハーパー政権は経済手腕が評価されたが、原油が主要輸出品のカナダは近年原油価格の下落による打撃を受け、15年4~6月の GDP は四半期連続のマイナス成長で、リーマンショックによる金融危機以来の景気後退局面に入った。ハーパー政権の「小さな政府」志向に対し、トルドーは景気浮揚に財政出動のインフラ投資を約束し、今後3年間財政赤字を容認する方針で中間層の減税も約束した。欧州に殺到するシリアの難民については、9月2日にトルコの海岸に打ち上げられた3歳の男の子の遺体の写真が世界に衝撃を与えた。5歳の兄と母も同時に死亡し父親だけが助かった。子どもたちの叔母がカナダのバンクーバーにおり、密航業者に支払うお金を自分が送らなければ死なずに済んだと追悼式で涙ながらに話した。ハーパー政権は治安を理由に難民受け入れに消極的だったが、トルドーは一貫して難民受け入れを選挙で訴えた。
4. **he criticized Mr. Harper for his secrecy over the TPP negotiations:** 選挙戦終盤に保守党は自由党に守秘義務を守るなら TPP の全体像を説明すると持ちかけたが、自由党が秘密交渉に加担しないと公開書簡で回答したという。トルドーは開かれた審議を約束し TPP 批准が遅れる可能性があるが、ホワイトハウスによると、選挙の翌日オバマ大統領との電話会談でトルドーは TPP 実現に前進することで一致した。
5. **Mr. Trudeau called for Canada to accept 25,000 Syrians:** 15年中に2万5000人のシリア難民を受け入れる。投票前に演説で“Canada must immediately accept 25,000 Syrian refugees. That goes beyond politics. It’s about who we are.”と訴えた。NHK の番組は“**It’s about who we are.**”を「カナダがどんな国であるかの問題だ」と訳した。
5. **withdraw Canadian fighter jets from the US-led coalition’s air campaign against the Islamic State militant group in Syria and Iraq:** トルドーはオバマに対 IS 空爆から戦闘機を撤退させる考えを伝え、オバマは理解を示したという。戦闘任務は終了するが人道支援や IS と戦うクルド人部隊訓練の支援は続けるという。

☆トルドーはオバマと電話で会談し。パリの COP21で野心的な合意を目指し連携強化することで一致した。(ハーパー政権は、カナダ西部の原油採掘の温室効果ガス排出もあり温室効果ガス削減目標に達せず、2011年に京都議定書から脱退したが、国内で批判もあった。) 11月4日43歳のトルドーはカナダ史上2番目に若い首相に就任した。(79年40歳の誕生日の前日39歳で就任の Joe Clark が最年少宰相。) 新内閣の閣僚は男女同数。(HK)